

WITNESS STATEMENT

For use of this form, see AR 195-10 - TB PMG 3; the proponent agency is Office of The Provost Marshal General.

PLACE Quang Ngai, Republic of Vietnam (RVN)	DATE 26 Dec 69	TIME 1915 hrs	FILE NUMBER 69-CID011-00014
LAST NAME, FIRST NAME, MIDDLE NAME MCLELLAN, Kenneth Paul	SOCIAL SECURITY ACCOUNT NO.		GRADE CW2
ORGANIZATION OR ADDRESS An Khe Field Office, Det E, 8th MP Gp (CI), APO SF 96294			

SWORN STATEMENT

I, Kenneth Paul McLellan

WANT TO MAKE THE FOLLOWING STATEMENT UNDER OATH:

INVESTIGATOR'S STATEMENT

On 26 Dec 69, an interview with Truong LONG began at 1015 hours and terminated at 1145 hours. It was conducted through Allan B. MADDOX, Interpreter. LONG's personal data is:

Name: Truong LONG
ID#: None
Address: Son My Village, Son Tinh District, Quang Ngai Province, RVN
DOB: 1919
POB: Xom Lang, Tu Cung Village, Son Tinh District, Quang Ngai Province, RVN
Occupation: Farmer
Sex: Male
Marital Status: Widower

LONG stated substantially as follows: Early one morning in Mar 1968 he left his home in Tu Cung (My Lai #4) to work in the rice fields. His home was located on the main trail leading from the village to the highway. His wife Nguyen Thi TUNG, age 49 and his son Trung THUY, age 3, were in the village on business and his two others sons Truong DUONG, age 13 and Truong EM, age 9 were in his home when he left for work. While working he saw planes fly over his village and they landed somewhere in the area of the village. A little while later he heard shooting of guns. He went to his home, took his two sons from the house, and together they fled to Son Hoi Village. He returned to Tu Cung later in the afternoon and found his home burnt down, as were others in the area. His wife and son Trung THUY were found among a group of bodies on the trail near his home. His wife had been shot in the head and his son had been shot in the stomach. He could not estimate the number of dead bodies in the area where he found his wife and son, but there were many. On the trail he saw the dead body of Mr NHIEU (NFI) and in the general area of the village he saw the dead bodies of Mr NHIEU's two sons, Mr NHIEU and Mr Nguyen TON. He could not further identify them. He heard that Truong LUAN, age unknown, his uncle, was shot by the soldiers, but he never saw the body. He covered the bodies of his wife and son and returned to Son Hoi that day. The next day he hired an unknown villager in Son Hoi and they returned to Tu Cung. He buried his son in a field near his home and he can locate the grave site if he is returned to Tu Cung. The remains of his wife were transported to Son Hoi with him and the hired villager and she was buried in Son Hoi. He could not recall if there was artillery fire on the village before the soldiers arrived. He did not see the soldiers shoot any villagers and knows of no females being raped. American soldiers had been in the village on two previous occasions and there was no shooting. They just came to pass out candy and gum. He knew of no Viet Cong being in the village that morning although he had heard they have been in the village in the past. He owned two cows and two pigs which he never saw after the incident. Attempts to orient him with a sketch of Tu Cung Village and identify locations were unsuccessful. He was not able to relate to numbers and distances. He

EXHIBIT	INITIALS OF PERSON MAKING STATEMENT J	PAGE 1 OF 2 PAGES
---------	--	-------------------

ADDITIONAL PAGES MUST CONTAIN THE HEADING "STATEMENT OF TAKEN AT DATED CONTINUED." THE BOTTOM OF EACH ADDITIONAL PAGE MUST BEAR THE INITIALS OF THE PERSON MAKING THE STATEMENT AND BE INITIALED AS "PAGE OF PAGES." WHEN ADDITIONAL PAGES ARE UTILIZED, THE BACK OF PAGE 1 WILL BE LINED OUT, AND THE STATEMENT WILL BE CONCLUDED ON THE REVERSE SIDE OF ANOTHER COPY OF THIS FORM.

DA FORM 1 JAN 68 2823

STATEMENT (Continued) viewed photographs of the incident but was unable to identify any individuals or buildings. A photograph of LONG was obtained.

AFFIDAVIT

I, Kenneth Paul McLellan HAVE READ OR HAVE HAD READ TO ME THIS STATEMENT WHICH BEGINS ON PAGE 1 AND ENDS ON PAGE 2. I FULLY UNDERSTAND THE CONTENTS OF THE ENTIRE STATEMENT MADE BY ME. THE STATEMENT IS TRUE. I HAVE INITIALED ALL CORRECTIONS AND HAVE INITIALED THE BOTTOM OF EACH PAGE CONTAINING THE STATEMENT. I HAVE MADE THIS STATEMENT FREELY WITHOUT HOPE OF BENEFIT OR REWARD, WITHOUT THREAT OF PUNISHMENT, AND WITHOUT COERCION, UNLAWFUL INFLUENCE, OR UNLAWFUL INDUCEMENT.

WITNESSES:

SA Allan B. MADDOX,
524 MI Det, APO SF 96307
 ORGANIZATION OR ADDRESS

ORGANIZATION OR ADDRESS

INITIALS OF PERSON MAKING STATEMENT

(Signature of Person Making Statement)

Subscribed and sworn to before me, a person authorized by law to administer oaths, this 26 day of Dec, 19 69 at Quang Ngai, RVN

Arvid J. Kirk Jr.
 (Signature of Person Administering Oath)

ARVID J. KIRK JR

(Typed Name of Person Administering Oath)

Art 136 par (b) (4), UCMJ, 1969

(Authority To Administer Oaths)